

НИКОЛАЙ ДИЛЕЦКИЙ



ХОРОВЫЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ



Составление, редакция,
вступительная статья и комментарии
Н. А. Герасимовой-Персидской

КИЕВ
«МУЗИЧНА УКРАЇНА»
1981

1. «Воскресенський канон» для подвійного хору. За рукописом з ЦНБ Академії наук УРСР, $\frac{43\text{п}}{\text{XVIII—16}}$. Партія другого дисканта реконструйована кандидатом мистецтвознавства Я. В. Якубяком та упорядником. Рукопис походить з бібліотеки Києво-Печерської лаври.

1. «Воскресенский канон» для двойного хора. По рукописи из ЦНБ Академии наук СССР, $\frac{43\text{п}}{\text{XVIII—16}}$. Партия второго дисканта реконструирована кандидатом искусствоведения Я. В. Якубяком и составителем. Рукопись происходит из библиотеки Киево-Печерской лавры.



Д. Вос - кре - се - ни - я день, вос - кре - се - ни - я день, вос - кре - се - ни - я день.

А. Вос - кре - се - ни - я день, вос - кре - се - ни - я день, вос - кре - се - ни - я день.

Т. Вос - кре - се - ни - я день, вос - кре - се - ни - я день, вос - кре - се - ни - я день.

Б. Вос - кре - се - ни - я день, вос - кре - се - ни - я день, вос - кре - се - ни - я день.

(4)

про - свѣ - тли - ся, про - свѣ - тли - ся, про - свѣ - тли - ся, про - свѣ - тли - ся, лю - ди -

про - свѣ - тли - ся, про - свѣ - тли - ся, про - свѣ - тли - ся, про - свѣ - тли - ся, про - свѣ - тли - ся, лю - ди -

про - свѣ - тли - ся, про - свѣ - тли - ся, про - свѣ - тли - ся, про - свѣ - тли - ся, про - свѣ - тли - ся, лю - ди -

про - свѣ - тли - ся, про - свѣ - тли - ся, про - свѣ - тли - ся, про - свѣ - тли - ся, про - свѣ - тли - ся, лю - ди -

Музыкальный фрагмент, состоящий из четырех систем. Каждая система содержит две пары стaves (верхний и нижний регистры). В первой системе верхний регистр имеет ноты, а нижний — паузы. Во второй, третьей и четвертой системах оба регистра имеют ноты. Под нотами в нижнем регистре напечатаны русские слова: «ха», «Пас — ха гос — под — ня, Пас — ха. От», «Пас — ха гос — под — ня, Пас — ха. От», «под — ня, Пас — ха гос — под — ня, Пас — ха. От», «Пас — ха гос — под — ня, Пас — ха».

Музыкальный фрагмент, состоящий из четырех систем. Каждая система содержит две пары стaves (верхний и нижний регистры). В первой системе верхний регистр имеет ноты, а нижний — паузы. Во второй, третьей и четвертой системах оба регистра имеют ноты. Под нотами в нижнем регистре напечатаны русские слова: «смер — ти у — бо ко жнз — ни и от зем — ли на не — бо Хрис — тос», «смер — ти у — бо ко жнз — ни и от зем — ли на не — бо Хрис — тос», «смер — ти у — бо ко жнз — ни и от зем — ли на не — бо Хрис — тос», «смер — ти у — бо ко жнз — ни и от зем — ли на не — бо Хрис — тос».

бог нас при - ве - де по - бѣд - но - ю по - ю - ще. по - бѣд - но - ю по -

по - бѣд - но - ю по - ю - ще. по -

бог нас при - ве - де по - бѣд - но - ю по - ю - ще. по - бѣд - но - ю по -

по - бѣд - но - ю по - ю - ще. по -

бог нас при - ве - де по - бѣд - но - ю по - ю - ще. по - бѣд - но - ю по -

по - бѣд - но - ю по - ю - ще. по -

бог нас при - ве - де по - бѣд - но - ю по - ю - ще. по - бѣд - но - ю по -

по - бѣд - но - ю по - ю - ще. по -

1) - ю - ще. по - бѣд - но - ю по - ю - ще. по - бѣд - но - ю по - ю - ще. по - бѣд - но - ю по - ю -

- бѣд - но - ю по - ю - ще. по - бѣд - но - ю по - ю - ще. по - бѣд - но - ю по - ю -

2) 3) 4) 5) - ю - ще. по - бѣд - но - ю по - ю - ще. по - бѣд - но - ю по - ю -

- бѣд - но - ю по - ю - ще. по - бѣд - но - ю по - ю - ще. по - бѣд - но - ю по - ю -

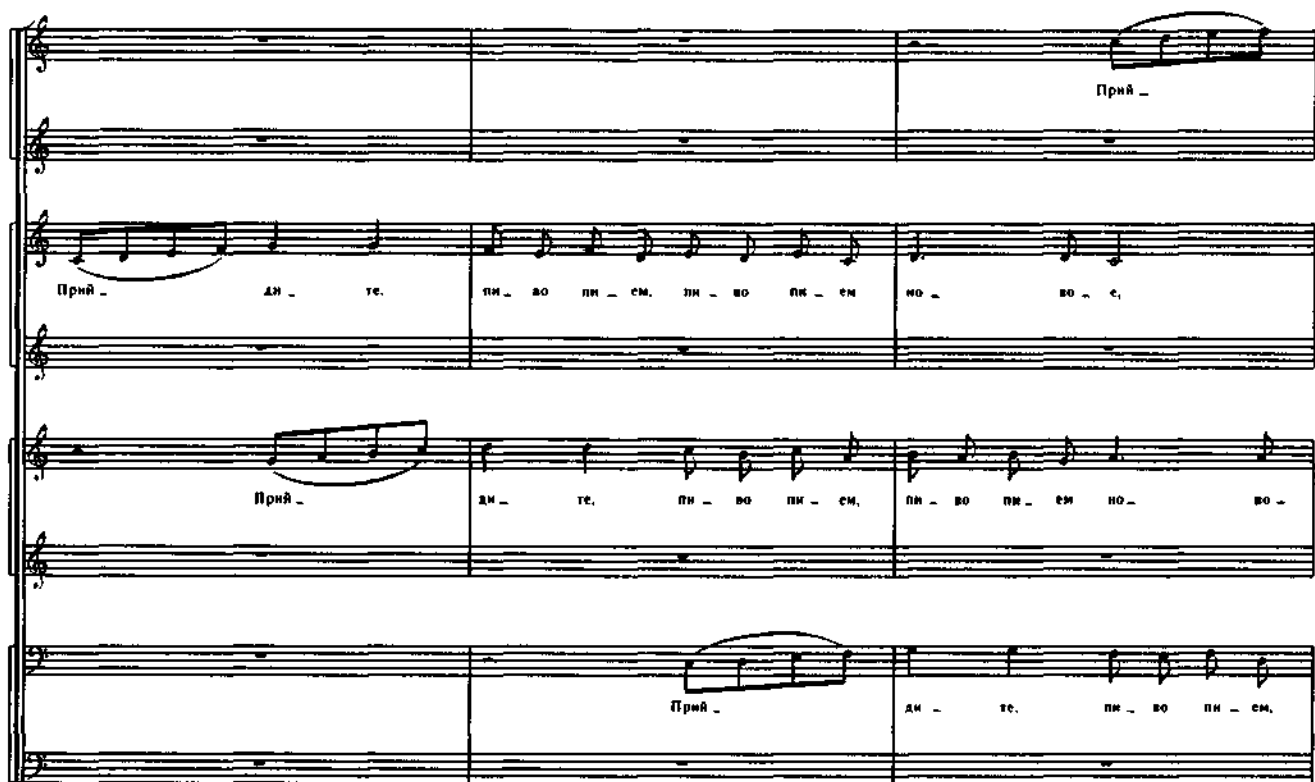
- ю - ще. по - бѣд - но - ю по - ю - ще. по - бѣд - но - ю по - ю -

- бѣд - но - ю по - ю - ще. по - бѣд - но - ю по - ю - ще. по - бѣд - но - ю по - ю -

- ю - ще. по - бѣд - но - ю по - ю - ще. по - бѣд - но - ю по - ю -

- бѣд - но - ю по - ю - ще. по - бѣд - но - ю по - ю - ще. по - бѣд - но - ю по - ю -

1) 2) 3) 4) 5)



Музыкальный фрагмент, состоящий из трех систем. Каждая система имеет две стaves (верхний и нижний). В первой системе верхний staff содержит ноты, а нижний — паузы. Во второй системе оба staves содержат ноты. В третьей системе верхний staff содержит ноты, а нижний — паузы. Под нотами в первой системе написано: «При́й —», во второй: «При́й —», а в третьей: «При́й —».



Музыкальный фрагмент, состоящий из трех систем. Каждая система имеет две стaves (верхний и нижний). В первой системе верхний staff содержит ноты, а нижний — паузы. Во второй системе оба staves содержат ноты. В третьей системе верхний staff содержит ноты, а нижний — паузы. Под нотами в первой системе написано: «При́й —», во второй: «При́й —», а в третьей: «При́й —».

но — во — е. Прий — дя — те, пи — во пи — ем.

пи — во пи — ем но — во — е. пи — во пи — ем, пи — во пи — ем но — во —

пи — во пи — ем, пи — во пи — ем но — во — е. пи — во пи — ем, пи — во пи — ем

Прий — дя — те, пи — во пи — ем, пи — во пи — ем но — во —

— дя — те, пи — во пи — ем, пи — во пи — ем но — во — е, пи — во пи — ем.

пи — во пи — ем но — во — е. Прий — дя — те.

но — во — е.

но — во — е, пи — во пи — ем но — во — е.

пи — во пи — ем но — во — е. пи — во пи — ем но — во — е

— е. Прий — дя — те, пи — во пи — ем, пи — во пи — ем но — во —

но — во — е. Прий — дя — те, пи — во пи — ем, пи — во пи — ем

— е. пи — во пи — ем, пи — во пи — ем но — во — е.

пи — во пи — ем но — во — е. Прий — дя — те, пи — во пи — ем.

пи — во пи — ем, пи — во пи — ем но — во — е. Прий — дя — те,

Прий — дя — те, пи — во пи — ем, пи — во пи — ем но — во — е.

1)

на чю - до де - с - мо, чю - до де - с - мо, чю - до де - с - мо, де - с -

чю - до де -

чю - до де - с - мо, де - с -

чю - до де -

чю - до де - с - мо, де - с -

чю - до де -

на чю - до де - с - мо, чю - до де - с - мо, чю - до де -

мо, чю - до де - с - мо, де - с - мо, чю - до де - с -

с - мо, де - с - мо, чю - до де - с - мо, 1)

мо, чю - до де - с - мо, де - с - мо, де - с - мо,

с - мо, де - с - мо, чю - до де - с - мо, де - с - мо,

мо, чю - до де - с - мо, де - с - мо, де - с - мо,

с - мо, де - с - мо, чю - до де - с - мо, де - с - мо,

мо, чю - до де - с - мо, де - с - мо, де - с - мо,

с - мо, де - с - мо, чю - до де - с - мо, де - с - мо, чю - до де - с - мо, чю - до де - с -

1)

Слава, слава, слава тебе, Боже, слава тебе, Боже, слава тебе, Боже.

Музыкальный фрагмент, состоящий из нескольких систем нот. Включает ноты для голоса и фортепиано, а также русские тексты, такие как: "Но от не _ тлѣн _ на не _ том _", "Но от не _ тлѣн _ на не _ том _", "Но от не _ тлѣн _ на не _ том _".

Музыкальный фрагмент, представляющий собой часть партитуры. Видны ноты и русские тексты, связанные с молитвой: «ни - ки из гро - ба о - лож де - на Хрис -».

The musical score is written for a choir or vocal ensemble, featuring five staves. The notation includes various rhythmic values such as eighth notes, quarter notes, and half notes, along with rests. The lyrics are printed below each staff, corresponding to the vocal parts. The piece concludes with a double bar line.

Lyrics:

О нем же ут-вер-дим-ся, о нем же ут-вер-дим-ся,
 О нем же ут-вер-дим-ся, о нем же ут-вер-
 -та. О нем же ут-вер-дим-ся, о нем же ут-вер-дим-ся,
 О нем же ут-вер-дим-ся, о нем же ут-вер-
 -та. О нем же ут-вер-дим-
 О нем же ут-вер-дим-ся, ут-вер-
 -та. О нем же ут-вер-дим-ся, о нем же ут-вер-дим-ся,
 О нем же ут-вер-дим-ся, о нем же ут-вер-

ут — вер — днм — ся, о нем же ут — вер — днм — ся.
 — днм — ся, о нем, о нем же ут — вер — днм — ся.
 ут — вер — днм — ся, о нем же ут — вер — днм — ся.
 — днм — ся, о нем,
 — ся, ут — вер — днм — ся, о нем же ут — вер — днм — ся.
 — днм — ся,
 ут — вер — днм — ся, о нем же ут — вер — днм — ся.
 — днм — ся, о нем же ут — вер — днм — ся.
 На бо — жи — и, на бо — жи — и, на бо — жи — и стра — жи — на
 1) На бо — жи — и, на бо — жи — и стра — жи — на

1)

бо - жи - и стра - жи, бо - го - гла - го - ли - вый Ав - ва - кум, бо - го - гла - го -

бо - го - гла - го - ли - вый Ав - ва - кум, бо - го - гла - го -

бо - го - гла - го - ли - вый Ав - ва - кум, бо - го - гла - го -

бо - жи - и стра - жи,

2)

ли - вый Ав - ва - кум, бо - го - гла - го - ли - вый Ав - ва - кум да ста - нет, да ста - нет,

ли - вый Ав - ва - кум, бо - го - гла - го - ли - вый Ав - ва - кум да ста - нет, да ста - нет,

3)

4)

ли - вый Ав - ва - кум, бо - го - гла - го - ли - вый Ав - ва - кум да ста - нет, да ста - нет,

ли - вый Ав - ва - кум, бо - го - гла - го - ли - вый Ав - ва - кум да ста - нет, да ста - нет,

1) 2) 3) 4)

да ста - нет, да ста - нет с на - ми, да ста - нет, да ста - нет, да ста - нет.

да ста - нет, да ста - нет с на - ми, да ста - нет, да ста - нет, да ста - нет, да ста - нет.

да ста - нет, да ста - нет с на - ми, да ста - нет, да ста - нет, да ста - нет, да ста - нет.

да ста - нет, да ста - нет с на - ми, да ста - нет, да ста - нет, да ста - нет, да ста - нет.

да ста - нет с на - ми, да ста - нет с на - ми.

да ста - нет с на - ми, да ста - нет с на - ми. И я - вят нам соф - то -

да ста - нет с на - ми, да ста - нет с на - ми. И я - вят нам соф - то -

да ста - нет с на - ми, да ста - нет с на - ми.

- НОС - НА. И Я - ВНТ НАМ СВБ - ТО. НОС - НА. И Я - ВНТ НАМ СВБ - ТО - НОС - НА. И Я -
 - ВНТ НАМ СВБ - ТО - НОС - НА. И Я - ВНТ НАМ СВБ - ТО - НОС - НА. И Я - ВНТ НАМ СВБ - ТО -
 - НОС - НА. И Я - ВНТ НАМ СВБ - ТО - НОС - НА. И Я - ВНТ НАМ СВБ - ТО - НОС - НА. И Я -
 - ВНТ НАМ СВБ - ТО - НОС - НА. И Я - ВНТ НАМ СВБ - ТО - НОС - НА. И Я - ВНТ НАМ СВБ - ТО -

Я - ВНТ НАМ, И Я -

1)
 - ВНТ НАМ СВБ - ТО - НОС - НА. СВБ - ТО - НОС - НА ЗН - ГЕ - ЛА. ВЕ - ЛЕ -
 - НОС - НА. И Я - ВНТ НАМ СВБ - ТО - НОС - НА ЗН - ГЕ - ЛА. ВЕ - ЛЕ -
 - ВНТ НАМ СВБ - ТО - НОС - НА. СВБ - ТО - НОС - НА ЗН - ГЕ - ЛА. ВЕ - ЛЕ - ГЛАС - НО - ГЛАС - ГО -
 - НОС - НА. И Я - ВНТ НАМ СВБ - ТО - НОС - НА. ВЕ - ЛЕ - ГЛАС - НО - ГЛАС - ГО - ЛЮ - ШИ.

1) ВНТ НАМ СВБ - ТО - НОС - НА ЗН - ГЕ - ЛА. ВЕ - ЛЕ - ГЛАС - НО

1)

гла - го - лю - ща.

- глас - но гла - го - лю - ща, гла - го - лю - ща.

гла - го - лю - ща.

лю - ща, ве - ле - глас - но гла - го - лю - ща, ве - ле - глас - но гла - го - лю - ща.

гла - го - лю - ща.

ве - ле - глас - но гла - го - лю - ща, ве - ле - глас - но гла - го - лю - ща, лю - ща.

гла - го - лю - ща, ве - ле - глас - но гла - го - лю - ща, ве - ле - глас - но гла - го - лю - ща.

Днесь спа - се - ни - е ми - ру, днесь спа - се - ни - е ми - ру.

Днесь спа - се - ни - е ми - ру, днесь спа - се - ни - е ми - ру.

Днесь спа - се - ни - е ми - ру.

1)

[illegible]

- тея у - бо да - ена пред соя - тым коб - че - том ска - на -
 - тея у - бо да - ена пред соя - тым коб - че - том ска - на -
 - ше нг - да - я, ска - ка - ше нг - да - я, ска - ка -
 - ше нг - да - я, ска - ка - ше нг - да - я, ска - ка -

Музыкальный фрагмент, состоящий из пяти систем нот. Первые две системы — вокальные партии, следующие две — фортепиано, пятая — басовая линия. В вокальных частях используются ноты с подголосками (breath marks) и длинные ноты, охватывающие несколько тактов. Лирика подстроена под ритм и мелодию.

Ска — ка — ше, ска — ка — ше иг — ра — я, иг —

ска — ка — ше, ска — ка — ше иг — ра — я, иг —

ска — ка — ше иг — ра — я, ска — ка — ше иг — ра — я, иг — ра — я, иг —

Музыкальный фрагмент, состоящий из пяти систем нот. Первые две системы — вокальные партии, следующие две — фортепиано, пятая — басовая линия. В вокальных частях используются ноты с подголосками (breath marks) и длинные ноты, охватывающие несколько тактов. Лирика подстроена под ритм и мелодию.

ска_ка_ше иг — ра — я, иг — ра — ска_ка_ше иг —

— ра — я, иг — ра — я, иг — ра — я, ска_ка_ше иг — ра — я, иг — ра — ска_ка_ше иг —

— ра — я, иг — ра — я, иг — ра — я, ска_ка_ше иг — ра — я, иг — ра — ска_ка_ше иг —

— ра — я, иг — ра — я, иг — ра — я, ска_ка_ше иг — ра — я, иг — ра — ска_ка_ше иг —

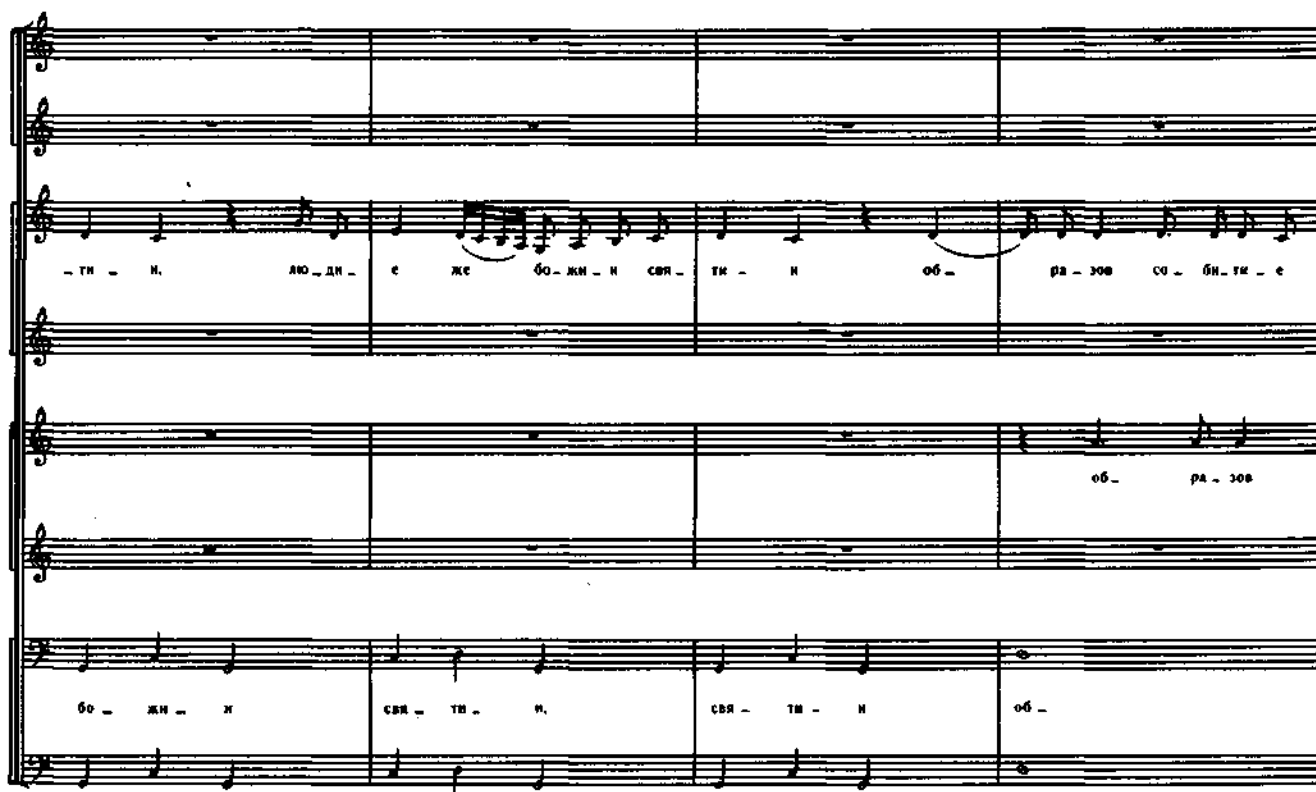
1)

ска_ка_ше иг —

[illegible][illegible]

1)





Музыкальный фрагмент, состоящий из двух систем. Каждая система содержит четыре стaves: две верхние (скрипка и альт) и две нижние (бас и тенор). В первой системе на второй и четвертой стaves присутствует текст песни. Во второй системе текст появляется только на четвертом stave.

Текст первой системы:

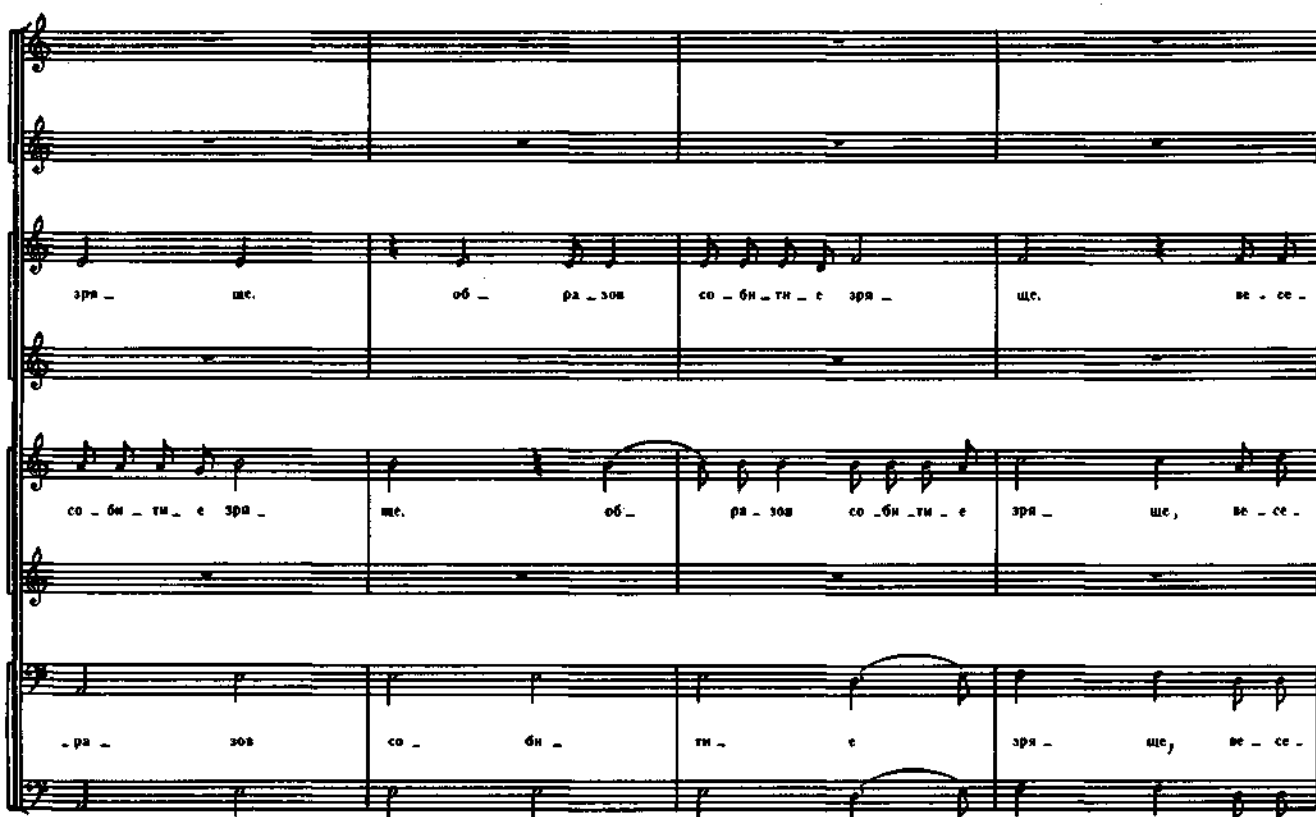
— ти — н, аю — ди — е же бо — жи — н свя — ти — н об — ра — зов со — би — ти — е

Текст второй системы:

об — ра — зов

Текст третьей системы:

бо — жи — н свя — ти — н, свя — ти — н об —



Музыкальный фрагмент, состоящий из двух систем. Каждая система содержит четыре стaves: две верхние (скрипка и альт) и две нижние (бас и тенор). В первой системе на второй и четвертой стaves присутствует текст песни. Во второй системе текст появляется только на четвертом stave.

Текст первой системы:

зря — ще, об — ра — зов со — би — ти — е зря — ще, ве — се —

Текст второй системы:

со — би — ти — е зря — ще, об — ра — зов со — би — ти — е зря — ще, ве — се —

Текст третьей системы:

— ра — зов со — би — ти — е зря — ще, ве — се —

Музыкальный фрагмент, состоящий из двух систем. Каждая система содержит четыре музыкальные системы (две верхние и две нижние).

В первой системе:

- Верхняя часть (две системы): Певчая линия (верхняя) и basso continuo (нижняя). Певчая линия имеет ноты и текст: "ЛНМ - ся, ве - се - ЛНМ - ся, ве - се - ЛНМ - ся, ве - се - ЛНМ - ся бо - жес - вен - нъ." Над третьей и четвертой тактами стоят скобки с буквой "H".
- Нижняя часть (две системы): Певчая линия (верхняя) и basso continuo (нижняя). Певчая линия имеет ноты и текст: "ЛНМ - ся, ве - се - ЛНМ - ся, ве - се - ЛНМ - ся бо - жес - вен - нъ." Над каждой из двух тактов стоит скобка с буквой "H".

Во второй системе:

- Верхняя часть (две системы): Певчая линия (верхняя) и basso continuo (нижняя). Певчая линия имеет ноты и текст: "ве - се - ЛНМ - ся бо - жес - вен - нъ, бо - жес - вен - нъ, бо - жес - вен - нъ." Над первой и второй тактами стоят скобки с буквой "H".
- Нижняя часть (две системы): Певчая линия (верхняя) и basso continuo (нижняя). Певчая линия имеет ноты и текст: "ве - се - ЛНМ - ся бо - жес - вен - нъ, бо - жес - вен - нъ, бо - жес - вен - нъ." Над первой и второй тактами стоит скобка с буквой "H" и цифрой "1)".

В конце первой системы, под первой тактовой группой, есть небольшая вставка:

1)
Музыкальный фрагмент на одной системе.

—се, вос — кре — се Хрис — тос, вос — кре — се, вос — кре — се, вос — кре — се

—се, вос — кре — се, вос — кре — се Хрис — тос, вос — кре — се Хрис — тос, вос — кре —

— кре — се, вос — кре — се, вос — кре — се, вос — кре — се Хрис — тос,

Хрис — тос, я — ко все — си — лен, я — ко все —

я — ко все — си — лен, я — ко все —

—се Хрис — тос, я — ко все — си — лен, я — ко все —

Хрис — тос, я — ко все — си — лен, я — ко все —

СН - ден, Я - ко все - СН - ден, все - СН - ден.

Я - ко все - СН - ден, Я - ко все - СН - ден.

СН - ден, Я - ко все - СН - ден, все - СН - ден.

Я - ко все - СН - ден, Я - ко все - СН - ден.

СН - ден, Я - ко все - СН - ден, все - СН - ден.

Я - ко все - СН - ден, Я - ко все - СН - ден.

Ут - ре - ню - ем, ут - ре - ню - ем, ут - ре - ню - ю

Ут - ре - ню - ем, ут - ре - ню - ем,

Ут - ре - ню - ем, ут - ре - ню - ем, ут - ре - ню - ю

Ут - ре - ню - ем, ут - ре - ню - ем,

Ут - ре - ню - ем, ут - ре - ню - ю

Музыкальный фрагмент, состоящий из двух систем. Каждая система содержит четыре стана: два верхних (сопрано и альт) и два нижних (тенор и бас). В первой системе введены вокальные партии с текстом: «глаголю, утешаю, глаголю и вместо мнѣ раба пѣснь, пѣснь приносимъ вамъ». Во второй системе вокальные партии продолжают петь: «глаголю, утешаю, глаголю и вместо мнѣ раба пѣснь, пѣснь приносимъ вамъ». В третьей системе вступает фортепиано, играющее на октаву ниже вокальных партий. В четвертой системе вокальные партии продолжают петь: «глаголю, утешаю, глаголю и вместо мнѣ раба пѣснь, пѣснь приносимъ вамъ».

Музыкальный фрагмент, состоящий из двух систем. Каждая система содержит четыре стана: два верхних (сопрано и альт) и два нижних (тенор и бас). В первой системе вокальные партии продолжают петь: «пѣснь приносимъ вамъ». Во второй системе вокальные партии продолжают петь: «пѣснь приносимъ вамъ». В третьей системе вокальные партии продолжают петь: «пѣснь приносимъ вамъ». В четвертой системе вокальные партии продолжают петь: «пѣснь приносимъ вамъ».

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом:

И Хри - ста у - зрим, и Хри - ста у - зрим, и Хри -

И Хри - ста у - зрим, и Хри - ста у - зрим, и Хри -

И Хри - ста у - зрим, и Хри - ста у -

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом:

ста у - зрим, пра - вед - но - с соли - це всем жизнь воз - си - я - ю -

ста у - зрим, пра - вы соли - це, соли - це всем жизнь воз - си - я - ю -

зрим, пра - вы соли - це, соли - це всем жизнь воз - си - я - ю -



[illegible]

Син _ де. Син _

де. Син _ де. Син _

Син _ де. Син _

Син _ де. Син _

Син _ де. Син _

Син _ де.

_ де. Син _ де. Син _ де. Син _ де. Син _ де. Син _

де. Син _ де. Син _ де. Син _

Син _ де. Син _ де. Син _ де. Син _ де.

де. Син _ де. Син _

Син _ де. Син _ де. Син _ де.

и со-кру-ши

и со-кру-

-де в пре-ис-под-ня-я стра-ны зем-ли и со-кру-ши ве-ре-я

и со-кру-

-де в пре-ис-под-ня-я стра-ны зем-ли и со-кру-ши ве-ре-я

и со-кру-

1)

сни-де в пре-ис-под-ня-я стра-ны зем-ли и со-кру-ши

и со-кру-

ве-ре-я вѣч-ны-я, и со-кру-ши ве-ре-я вѣч-ны-я, и со-кру-ши ве-ре-я вѣч-ны-я пре-ис-под-ня-я.

-ши ве-ре-я вѣч-ны-я пре-ис-под-ня-

вѣч-ны-я, и со-кру-ши ве-ре-я вѣч-ны-я, и со-кру-ши ве-ре-я вѣч-ны-я пре-ис-под-ня-я.

-ши ве-ре-я вѣч-ны-я пре-ис-под-ня-

вѣч-ны-я, и со-кру-ши ве-ре-я вѣч-ны-я, и со-кру-ши ве-ре-я вѣч-ны-я пре-ис-под-ня-я.

2)

-ши ве-ре-я вѣч-ны-я пре-ис-под-ня-

ве-ре-я вѣч-ны-я, и со-кру-ши ве-ре-я вѣч-ны-я, и со-кру-ши ве-ре-я вѣч-ны-я пре-ис-под-

-ши ве-ре-я вѣч-ны-я пре-ис-под-ня-я.

1)

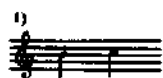


2)



Хрис — те, и со — кру — ши ве — ре — я вѣч — ны — я, и со — кру — ши ве — ре — я вѣч — ны — я,
 — я, Хрис — те, со — кру — ши ве — ре — я вѣч — ны —
 Хрис — те, и со — кру — ши ве — ре — я вѣч — ны — я, и со — кру — ши ве — ре — я вѣч — ны — я, и со —
 — я, Хрис — те, и со — кру — ши ве — ре — я вѣч — ны —
 Хрис — те, и со — кру — ши ве — ре — я вѣч — ны — я, и со — кру — ши ве — ре — я вѣч — ны — я, и со —
 — я, Хрис — те, со — кру — ши ве — ре — я вѣч — ны —
 — ня — я, Хрис — те, и со — кру — ши ве — ре — я вѣч — ны — я, и со — кру — ши ве — ре — я вѣч — ны — я,
 Хрис — те, и со — кру — ши ве — ре — я вѣч — ны —

и со — кру — ши ве — ре — я вѣч — ны — я пре — ис — под — ня — я, Хрис — те, и три — дня —
 — я пре — ис — под — ня — я, Хрис — те,
 — кру — ши ве — ре — я вѣч — ны — я пре — ис — под — ня — я, Хрис — те, и три — дня —
 — я пре — ис — под — ня — я, Хрис — те,
 — кру — ши ве — ре — я вѣч — ны — я пре — ис — под — ня — я, Хрис — те, и три — дня —
 — я пре — ис — под — ня — я, Хрис — те,
 и со — кру — ши ве — ре — я вѣч — ны — я пре — ис — под — ня — я, Хрис — те, и три — дня —
 — я пре — ис — под — ня — я, Хрис — те,



но, и три - дня - но, я - ко от ки - та И - о - на, вос - крес е - си от

вос -

гро - ба, вос - крес е - си от гро - ба, вос - крес е - си от гро - ба, от гро - ба.

крес е - си от гро - ба, вос - крес е - си от гро - ба, от гро - ба.

гро - ба, вос - крес е - си от гро - ба, вос - крес е - си от гро - ба, от гро - ба.

крес е - си от гро - ба, вос - крес е - си от гро - ба, от гро - ба.

гро - ба, вос - крес е - си от гро - ба, вос - крес е - си от гро - ба, от гро - ба.

крес е - си от гро - ба, вос - крес е - си от гро - ба, от гро - ба.

1) В рукопису цей текст пропущено.
В рукописи этот текст пропущен.



Вос - крес И - сус от гро - ба, вос - крес И - сус от гро - ба.

Вос - крес И - сус от гро - ба, вос - крес И - сус от гро - ба.

Вос - крес И - сус от гро - ба, вос - крес И - сус от гро - ба.

Вос - крес И - сус от гро - ба, вос - крес И - сус от гро - ба.

я - ко же про - ре - че. И да - ро - ва нам, и да - ро - ва нам.

я - ко же про - ре - че. И да - ро - ва нам, и да - ро - ва нам.

я - ко же про - ре - че. И да - ро - ва нам, и да - ро - ва нам.

я - ко же про - ре - че. И да - ро - ва нам, и да - ро - ва нам.

(1)

и да - ро - за нам жи - вот веч - ный. И да - ро - за нам.

и да - ро - за нам жи - вот веч - ный. И да - ро - за нам.

и да - ро - за нам жи - вот веч - ный. И да - ро - за нам.

и да - ро - за нам жи - вот веч - ный. И да - ро - за нам.

и да - ро - за нам, и да - ро - за нам жи - вот веч - ный. и да - ро - за нам, и да - ро - за нам жи - вот веч - ный.

и да - ро - за нам, и да - ро - за нам жи - вот веч - ный. и да - ро - за нам, и да - ро - за нам жи - вот веч - ный.

и да - ро - за нам, и да - ро - за нам жи - вот веч - ный. и да - ро - за нам, и да - ро - за нам жи - вот веч - ный.

и да - ро - за нам, и да - ро - за нам жи - вот веч - ный. и да - ро - за нам, и да - ро - за нам жи - вот веч - ный.

Музыкальный фрагмент, состоящий из 16 тактов, разделенных на 4 группы по 4 такта. Каждая группа имеет две стеллы (верхнюю и нижнюю).

Линейка 1 (верхняя стелла):

- Такт 1: - ный, мир и
- Такт 2: ве - ли - ю ми -
- Такт 3: лость, мир и
- Такт 4: ве - ли - ю ми -

Линейка 2 (нижняя стелла):

- Такт 1: мир и
- Такт 2: ве - ли - ю ми -
- Такт 3: лость, мир и
- Такт 4: лость, мир и

Линейка 3 (верхняя стелла):

- Такт 1: - ный, мир и
- Такт 2: ве - ли - ю ми -
- Такт 3: лость, мир и
- Такт 4: ве - ли - ю ми -

Линейка 4 (нижняя стелла):

- Такт 1: мир и
- Такт 2: ве - ли - ю ми -
- Такт 3: лость, мир и
- Такт 4: лость, мир и

Линейка 5 (верхняя стелла):

- Такт 1: - ный, мир и
- Такт 2: ве - ли - ю ми -
- Такт 3: лость, мир и
- Такт 4: ве - ли - ю ми -

Линейка 6 (нижняя стелла):

- Такт 1: мир и
- Такт 2: ве - ли - ю ми -
- Такт 3: лость, мир и
- Такт 4: лость, мир и

Музыкальный фрагмент, состоящий из 16 тактов, разделенных на 4 группы по 4 такта. Каждая группа имеет две стеллы (верхнюю и нижнюю).

Линейка 1 (верхняя стелла):

- Такт 1: - лость, ми -
- Такт 2: лость,
- Такт 3: мир и ве - ли - ю ми -
- Такт 4: лость,

Линейка 2 (нижняя стелла):

- Такт 1: ве - ли - ю ми - лость,
- Такт 2: лость,
- Такт 3: мир и ве - ли - ю ми -
- Такт 4: лость,

Линейка 3 (верхняя стелла):

- Такт 1: - лость, ми -
- Такт 2: лость,
- Такт 3: мир и ве - ли - ю ми -
- Такт 4: лость,

Линейка 4 (нижняя стелла):

- Такт 1: ве - ли - ю ми - лость,
- Такт 2: лость,
- Такт 3: мир и ве - ли - ю ми -
- Такт 4: лость,

Линейка 5 (верхняя стелла):

- Такт 1: - лость, ми -
- Такт 2: лость,
- Такт 3: мир и ве - ли - ю ми -
- Такт 4: лость,

Линейка 6 (нижняя стелла):

- Такт 1: ве - ли - ю ми - лость,
- Такт 2: лость,
- Такт 3: мир и ве - ли - ю ми -
- Такт 4: лость,



Музыкальный фрагмент, состоящий из пяти систем. Каждая система содержит две стaves (верхняя и нижняя). В первой системе только нижняя става имеет ноты, с текстом: **из - ба - ви - вый.** Вторая система имеет ноты на обеих ставках с текстом: **От - ро - ки от пе - щи из - ба - ви - вый, из - ба - ви - вый.** Третья и четвертая системы также имеют ноты на обеих ставках с тем же текстом. Пятая система имеет ноты только на нижней ставке с тем же текстом.



Музыкальный фрагмент, состоящий из пяти систем. Каждая система содержит две стaves (верхняя и нижняя). Первая система имеет ноты только на нижней ставке с текстом: **от - ро - ки от пе - щи из - ба - ви - вый, из - ба - ви - вый.** Вторая и третья системы имеют ноты на обеих ставках с текстом: **от - ро - ки от пе - щи из - ба - ви - вый, из - ба - ви - вый. Был че - ло -** Четвертая и пятая системы имеют ноты только на нижней ставке с тем же текстом.

...век. был че-ло-век. страж - дет я - ко смер-

...тен, страж - дет я - ко смер - тен и стра-ти-ю смерт - но - е, смерт-но - е

во не - тах - ни - е об - ла - чит бла - го - лѣ -
 у - мерщ - вѣ - ни - е во не - тах - ни - е об - ла - чит бла - го - лѣ -
 у - мерщ - вѣ - ни - е во не - тах - ни - е об - ла - чит бла - го - лѣ -
 у - мерщ - вѣ - ни - е во не - тах - ни - е об - ла - чит бла - го - лѣ -

ни - е. Гос - подь бла - го - сло - вен, от - цев
 ни - е. Е - дин бла - го - сло - вен, от - цев
 ни - е. Е - дин бла - го - сло - вен, от - цев
 ни - е. Е - дин бла - го - сло - вен, от - цев

бо — же, и пре — про — сла — вен, и пре — про — сла — вен.

бо — же, и пре — про — сла — вен, и пре — про — сла — вен.

бог и пре — про — сла — вен — ный, и пре — про — сла — вен.

бо — же, и пре — про — сла — вен, и пре — про — сла — вен.

Сей

Сей у — бо на — ре — чен — ный, на — ре — чен — ный свя — тый день,

Сей у — бо на — ре — чен — ный, на — ре — чен — ный свя — тый

Сей у — бо на — ре — чен — ный.

на - ре - чен - ный свя - тый день. на - ре - чен - ный свя - тый день.

на - ре - чен - ный, на - ре - чен - ный свя - тый день, свя - тый день.

- тый день. Сей у - бо на - ре - чен - ный, на - ре - чен - ный

день. Сей у - бо на - ре - чен - ный, на - ре - чен - ный свя - тый

на - ре - чен - ный свя - тый день. Сей у - бо на - ре - чен - ный.

на - ре - чен - ный, на - ре - чен - ный свя - тый день. Сей у - бо

день. на - ре - чен - ный свя - тый день. Сей

Сей у - бо на - ре - чен - ный, на - ре - чен - ный свя - тый день,

Сей у - бо на - ре - чен - ный, на - ре - чен - ный свя - тый

Сей у - бо на - ре - чен - ный, на - ре - чен - ный свя - тый день,

свя - тый день, на - ре - чен - ный, на - ре - чен - ный, на - ре - чен - ный свя - тый

день. на - ре - чен - ный, на - ре - чен - ный, на - ре - чен - ный свя - тый

на - ре - чен - ный свя - тый день, на - ре - чен - ный, на - ре - чен - ный свя - тый

на - ре - чен - ный, на - ре - чен - ный, на - ре - чен - ный свя - тый

у - бо на - ре - чен - ный, на - ре - чен - ный свя - тый день, свя - тый

на - ре - чен - ный, на - ре - чен - ный, на - ре - чен - ный свя - тый день, свя - тый

день.

день.

день. Е _ дни су _ бо _ та царь и гос _

день.

день. Е _ дни су _ бо _ та царь и гос _

день.

день. Е _ дни су _ бо _ та царь и гос _

день.

- лодь, празд_не_ ство празд_ни_ ков, празд_ не_ ство празд_ни_ ков, празд_ не_ ство празд_ни_ ков, празд_не_ ство

¹⁾ - лодь, празд_не_ ство празд_ни_ ков, празд_ не_ ство празд_ни_ ков, празд_не_ ство ^(b) празд_ни_ ков, празд_не_ ство

- лодь, празд_не_ ство празд_ни_ ков, празд_не_ ство празд_ни_ ков, празд_не_ ство празд_

¹⁾

А тор-же-ство есть тор-же-ством, а тор-же-ство есть тор-же-ством,
а тор-же-ство есть тор-же-ством, а тор-же-ство есть тор-же-ством,
празд-ни-ков, а тор-же-ство есть тор-же-ством, а тор-же-ство есть тор-же-ством,
а тор-же-ство есть тор-же-ством, а тор-же-ство есть тор-же-ством,
празд-ни-ков, а тор-же-ство есть тор-же-ством, а тор-же-ство есть тор-же-ством,
а тор-же-ство есть тор-же-ством, а тор-же-ство есть тор-же-ством,
-ни-ков, а тор-же-ство есть тор-же-ством, а тор-же-ство есть тор-же-ством,
а тор-же-ство есть тор-же-ством, а тор-же-ство есть тор-же-ством,

-ством,
празд-не-ство празд-ни-ков, празд-не-ство празд-ни-ков, празд-не-ство празд-ни-ков, празд-не-ство
-ством,
празд-не-ство празд-ни-ков, празд-не-ство празд-ни-ков, празд-не-ство празд-ни-ков, празд-не-ство
-ством,
празд-не-ство празд-ни-ков, празд-не-ство празд-ни-ков, празд-не-ство празд-ни-ков, празд-не-ство

The musical score is written for voice and piano. It consists of two systems, each with three staves. The first system contains the vocal melody and two piano accompaniment parts. The second system continues the same parts. The lyrics are in Russian and are placed below the vocal staff.

Vocal Melody:

а тор - же - ство есть тор - же - ством, а тор - же - ство есть тор - же - ством, тор - же -

Piano Accompaniment:

а тор - же - ство есть тор - же - ством, а тор - же - ство есть тор - же - ством, тор - же -

празд - ни - ков, а тор - же - ство есть тор - же - ством, а тор - же - ство есть тор - же - ством, тор - же -

а тор - же - ство есть тор - же - ством, а тор - же - ство есть тор - же - ством, тор - же -

празд - ни - ков, а тор - же - ство есть тор - же - ством, а тор - же - ство есть тор - же - ством, тор - же -

а тор - же - ство есть тор - же - ством, а тор - же - ство есть тор - же - ством, тор - же -

ни - ков, а тор - же - ство есть тор - же - ством, а тор - же - ство есть тор - же - ством, тор - же -

а тор - же - ство есть тор - же - ством, а тор - же - ство есть тор - же - ством, тор - же -

[illegible]

1)



- сло - ви м Хрис - та, бла - го - сло - ви м Хрис - та во - ве - ки.
 - сло - ви м Хрис - та, бла - го - сло - ви м Хрис - та во - ве - ки.
 - сло - ви м Хрис - та, бла - го - сло - ви м Хрис - та во - ве - ки.
 - сло - ви м Хрис - та, бла - го - сло - ви м Хрис - та во - ве - ки.
 - сло - ви м Хрис - та, бла - го - сло - ви м Хрис - та во - ве - ки.

Свѣ - ти - ся, свѣ - ти - ся, свѣ - ти - ся, свѣ - ти - ся, но - вый И - е -
 Свѣ - ти - ся, свѣ - ти - ся, свѣ - ти - ся, свѣ - ти - ся, но - вый И - е -
 Свѣ - ти - ся, свѣ - ти - ся, свѣ - ти - ся, свѣ - ти - ся, но - вый И - е -
 Свѣ - ти - ся, свѣ - ти - ся, свѣ - ти - ся, свѣ - ти - ся, но - вый И - е -

и ве-се-ли-ся, Си-о-не. Ли-куй ны-нѣ, ли-куй ны-нѣ и ве-се-ли-ся, Си-о-не,

и ве-се-ли-ся, Си-о-не. Ли-куй ны-нѣ, ли-куй ны-нѣ и ве-се-ли-ся, Си-о-не,

Ли-куй ны-нѣ, ли-куй ны-нѣ и ве-се-ли-ся, Си-о-не,

и ве-се-ли-ся, Си-о-не. Ли-куй ны-нѣ, ли-куй ны-нѣ и ве-се-ли-ся, Си-о-не,

и ве-се-ли-ся, Си-о-не, и ве-се-ли-ся, Си-о-не, и ве-се-ли-ся, Си-о-не,

и ве-се-ли-ся, Си-о-не, и ве-се-ли-ся, Си-о-не, и ве-се-ли-ся, Си-о-не,

и ве-се-ли-ся, Си-о-не, и ве-се-ли-ся, Си-о-не, и ве-се-ли-ся, Си-о-не,

и ве-се-ли-ся, Си-о-не, и ве-се-ли-ся, Си-о-не, и ве-се-ли-ся, Си-о-не,

и ве-се-ли-ся, Си-о-не, и ве-се-ли-ся, Си-о-не, и ве-се-ли-ся, Си-о-не,

Музыкальный фрагмент, состоящий из пяти систем нот. Каждая система включает голосовые партии (верхние и нижние скрипки) и фортепиано (верхний и нижний регистры). Лирика на русском языке:

Ся - о - не.
 - о - не.
 Ся - о - не. Ты же, чи - ста - я, кра - суй - ся, ты же, чи - ста -
 - о - не. Ся - о - не. Ты же, чи - ста - я, кра - суй - ся, ты же, чи - ста -
 - о - не. Ся - о - не. Ты же, чи - ста - я, кра - суй - ся, ты же, чи - ста -
 Ся - о - не. Ты же, чи - ста - я, кра - суй - ся, ты же, чи - ста -
 - о - не. Ся - о - не. Ты же, чи - ста - я, кра - суй - ся, ты же, чи - ста -

Музыкальный фрагмент, состоящий из трех систем нот. Каждая система включает голосовые партии и фортепиано. Лирика на русском языке:

- я, кра - суй - ся, кра - суй - ся, кра - суй - ся, бо - го - ро - ди - це,
 - я, кра - суй - ся, кра - суй - ся, кра - суй - ся, бо - го - ро - ди - це,
 - я, кра - суй - ся, кра - суй - ся, кра - суй - ся, бо - го - ро - ди - це,

кра - суй - ся, кра - суй - ся, бо - го - ро - ди - це, кра - суй - ся, бо - го - ро - ди - це.
 кра - суй - ся, кра - суй - ся, бо - го - ро - ди - це, кра - суй - ся, бо - го - ро - ди - це.
 кра - суй - ся, кра - суй - ся, бо - го - ро - ди - це, кра - суй - ся, бо - го - ро - ди - це.

о во - ста - нн - и, о во - ста - нн - и, о во - ста - нн - и,
 о во - ста - нн - и, о во - ста - нн - и, о во - ста - нн - и,
 о во - ста - нн - и, о во - ста - нн - и, о во - ста - нн - и,
 о во - ста - нн - и, о во - ста - нн - и, о во - ста - нн - и,

- ста - ни - и см - на тво - е го.
 о во - ста - ни - и см - на тво - е го.
 - ста - ни - и см - на тво - е го.
 о во - ста - ни - и см - на тво - е го.
 - ста - ни - и см - на тво - е го.
 о во - ста - ни - и см - на тво - е го.

Пло - ти - ю у - снув я - ко мертв царь и гос - подь и
 Пло - ти - ю у - снув я - ко мертв царь и гос - подь и
 Пло - ти - ю у - снув я - ко мертв царь и гос - подь и
 Пло - ти - ю у - снув я - ко мертв царь и гос - подь и

1) 2) 3) 4)

1)

три - дней - но вос - крес и А - да - ма возд - виг от

2)

гли и у - празд - ния смерть. Пас - ха не - тль - ни - е.

3)

гли и у - празд - ния смерть. Пас - ха не - тль - ни - е.

1) 2) 3)

мн — ру спа — се — ни — е, Пас — ха не — таб — ни — е, мн — ру спа —
 мн — ру спа — се — ни — е, Пас — ха не — таб — ни — е, мн — ру спа —
 Пас — ха не — таб — ни — е, мн — ру спа —
 мн — ру спа — се — ни — е, Пас — ха не — таб — ни — е, мн — ру спа —

— се — ни — е, мн — ру спа — се — ни — е.
 — се — ни — е, мн — ру спа — се — ни — е.
 — се — ни — е, мн — ру спа — се — ни — е.
 — се — ни — е, мн — ру спа — се — ни — е.

Хри́с - то́с во́с - крес из мерт - вых, Хри́с - то́с во́с - крес из мерт - вых, Хри́с - то́с во́с - крес из мерт - вых, Хри́с - то́с во́с - крес из мерт - вых.

смер - ти - ю смерть по - пра - вый, смер - ти - ю смерть по - пра - вый, смер - ти - ю смерть по - пра - вый, смер - ти - ю смерть по - пра - вый.

1)

1)

Музыкальный фрагмент, состоящий из четырех систем. Каждая система содержит две нотные строки (верхняя и нижняя) и текст под ними. Текст повторяется в каждой системе: «- вый, и су - щим во гро - бях жи - вот да -». В конце каждой системы есть пометка: «ЖИ -».

1)

2)

3)

4)

Музыкальный фрагмент, состоящий из пяти систем. Каждая система содержит две нотные строки (верхняя и нижняя) и текст под ними. Текст повторяется в каждой системе: «- ро - ва, жи - вот да - ро - ва, жи - вот да - ро - ва, да - ро - ва.». В конце каждой системы есть пометка: «ва.». В третьей системе есть пометка «2)».

1)

2)

3)

4)

5)

1)

2)

И нам да-ро-ва, и нам да-ро-ва, и нам да-ро-ва, и нам да-ро-ва жи- вот вьч-
 И нам да-ро-ва, и нам да-ро-ва, и нам да-ро-ва жи- вот вьч-
 И нам да-ро-ва, и нам да-ро-ва, и нам да-ро-ва жи- вот вьч-
 И нам да-ро-ва, и нам да-ро-ва, и нам да-ро-ва жи- вот вьч-
 И нам да-ро-ва, и нам да-ро-ва, и нам да-ро-ва жи- вот вьч-
 И нам да-ро-ва, и нам да-ро-ва, и нам да-ро-ва жи- вот вьч-

- ный, жи- вот вьч- ный. По- кла-ня- ем- ся с- го, по- кла-ня- ем-
 - ный, жи- вот вьч- ный. По- кла-ня- ем- ся с- го, по- кла-ня- ем-
 - ный, жи- вот вьч- ный. По- кла-ня- ем- ся с- го, по- кла-ня- ем-
 - ный, жи- вот вьч- ный. По- кла-ня- ем- ся с- го, по- кла-ня- ем-
 - ный, жи- вот вьч- ный. По- кла-ня- ем- ся с- го, по- кла-ня- ем-
 - ный, жи- вот вьч- ный. По- кла-ня- ем- ся с- го, по- кла-ня- ем-

три - дней - но - му, три - дней - но - му вос - кре - се - ни - ю, вос - кре - се - ни - ю,
 - ся е - го три - дней - но - му, три - дней - но - му вос - кре - се - ни - ю, вос - кре - се - ни - ю,
 - ся е - го три - дней - но - му, три - дней - но - му вос - кре - се - ни - ю, вос - кре - се - ни - ю,
 - ся е - го три - дней - но - му, три - дней - но - му вос - кре - се - ни - ю, вос - кре - се - ни - ю,

вос - кре - се - ни - ю, вос - кре - се - ни - ю, вос - кре - се - ни - ю,
 - се - ни - ю, вос - кре - се - ни - ю, вос - кре - се - ни - ю, вос - кре - се - ни - ю,
 вос - кре - се - ни - ю, вос - кре - се - ни - ю, вос - кре - се - ни - ю,
 - се - ни - ю, вос - кре - се - ни - ю, вос - кре - се - ни - ю, вос - кре - се - ни - ю,
 вос - кре - се - ни - ю, вос - кре - се - ни - ю, вос - кре - се - ни - ю,
 - се - ни - ю, вос - кре - се - ни - ю, вос - кре - се - ни - ю, вос - кре - се - ни - ю,